



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# 财 政 委 员 会

第一六一届会议

2016年5月16-20日，罗马

设立发展融资活动特别基金的提案

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

战略、规划及资源管理办公室主任

**Boyd Haight**

电话：+3906 5705 5324

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：[www.fao.org](http://www.fao.org)。



mq479

### 内容提要

- 本文件介绍有关新设立“发展融资活动特别基金”的提案。
- 拟议基金将依据《财务条例》第 6.7 条的规定设立。因此，总干事有权授权开立必要的信托基金账户；但为使财政委员会全面了解具有重大财务影响的事项，本文件提交财委供了解情况，并供成员酌情提出意见。

### 征求财政委员会指导意见

- 提请财政委员会注意“设立发展融资活动特别基金的提案”并酌情强调指出任何具体问题。

### 建议草案

- 财委欢迎总干事提出与财政委员会磋商设立发展融资活动特别基金，并对该提案表示支持。
- 财委注意到依据《财务条例》第 6.7 条设立的特别基金为预算外基金，并承认特别基金将会促进本组织与全球性基金和区域性开发银行积极接触，以满足成员日益增长的技术援助需求。
- 财委获知，发展融资活动特别基金目标注入 1 000 万美元设立。

1. 提议依据《财务条例》第 6.7 条新设一个特别基金，并命名为“发展融资活动特别基金”。拟议特别基金的背景、目的和营运如下。

### 背景

2. 本组织有责任向成员提供技术援助。通过两种渠道提供技术援助：一是《工作计划》，其由分摊会费供资；二是多年来相继设立的若干特别计划、基金和协定，旨在满足成员和伙伴的需求并适应不断变化的形势，其由分摊会费和自愿捐款供资。

3. 举例来说，世界银行合作计划于 1964 年确立，旨在为投资制定工作提供技术援助。技术合作计划于 1976 年创立，旨在动用粮农组织自身资源，根据请求为成员国提供粮农组织的实用技能和技术专门知识。电视粮食集资特别基金于 1997 年创立，旨在资助具体的基层项目。紧急情况 and 恢复活动特别基金于 2004 年启动，旨在促进本组织快速开展紧急行动。

4. 此类特别计划、基金和协定均有具体目的、资金来源和报告安排。它们体现了总干事在运用本组织条例方面的灵活与审慎，还展现了全体会员的远见，即提供各种手段来促使本组织适应不断变化的形势。

5. 本组织的工作环境不断演变，特别是在提供发展融资方面。基于赠款的传统官方发展援助为粮农组织的技术援助活动提供了主要资金，但要落实《2030 年议程》，必须大幅增加投资。包括在粮食和农业部门，正越来越多地通过专项投资基金（如全球环境基金和绿色气候基金）和区域性开发银行提供发展融资。随着成员相继获取和运用此类发展融资（今后很有可能增加），此类机构呼吁粮农组织向成员提供技术援助。

6. 要求粮农组织通过发展融资专项基金和区域性开发银行提供技术援助的项目协定常会提出特殊要求，尤其是有必要在收到资金前进行预支。在这种情况下，以信托基金形式确立的项目协定会根据无所损益的时间表要求偿还粮农组织的开支。然而，粮农组织的财务条例和规则禁止垫付开支，因而粮农组织现有的基金和计划均不适用于此。

7. 此外，2013 年《对粮农组织在粮食安全和营养、农业和农村发展领域投资所发挥作用的评价》<sup>1</sup>肯定了粮农组织在为成员国提供包括技术援助在内的投资支助服务方面发挥的关键作用，并建议追加筹集自愿捐款来铺开这方面工作。秘书处在其 2015 年后续行动报告中<sup>2</sup>指出，在为落实《评价》建议而加大投资支助力度方面，资源供应仍是一个挑战。

---

<sup>1</sup> PC 113/2

<sup>2</sup> PC 117/3

8. 鉴于全球性基金规模扩大以及区域性开发银行兴起，总干事认识到有必要随时调取资源，以便为发展融资方面的技术援助垫付资金，并加大援助力度。这会促进本组织与全球性基金和区域性开发银行积极接触，以满足成员日益增长的技术援助需求。

#### **拟议特别基金的目的**

9. 拟议特别基金将由两个部分组成：

- a) 营运资金部分，协助本组织通过与全球性基金、区域性开发银行及其它要求垫付开支的实体之间的项目协定，在全额偿还的基础上为技术援助垫付资金；
- b) 周转资金部分，支持粮农组织在与全球性基金和国际金融机构特别是区域性开发银行之间的投资规划伙伴关系中扩大参与面。

#### **拟议特别基金的营运**

10. 特别基金目标注入 1 000 万美元，两个部分（营运资金和周转资金）均摊资金，由技术合作及计划管理部助理总干事掌控。

11. 特别基金将从以下来源获取资金：

- a) 有关捐助方的直接捐款；
- b) 捐助方授权留存/转拨的已完成非紧急项目余款；
- c) 捐助方授权留存/转拨的非紧急项目余款利息收入；
- d) 一次性转拨的 2014—15 年拨款未支余款。<sup>3</sup>

#### **结 论**

12. 拟议基金将依据《财务条例》第 6.7 条的规定设立。因此，总干事有权授权开立必要的信托基金账户；但为使财政委员会全面了解具有重大财务影响的事项，本文件提交财委供了解情况，并供成员酌情提出意见。

---

<sup>3</sup> 该具体供资解决方案须大会批准。此前，大会数次批准未支余款结转用于各类专项用途。时间分别是 1979 年、1981 年、1983 年、1987 年、1991 年、1997 年、1999 年、2001 年、2009 年、2011 年、2013 年和 2015 年。